



Informes de Ferias

Fenestration China

2014

Pekín

6-8 de Noviembre 2014

Este informe ha sido realizado por
Alejandra Crespo, bajo la supervisión de la
Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Pekín

ÍNDICE

1. PERFIL DE LA FERIA	3
1.1. Ficha técnica	3
1.2. Sectores y productos representados	4
1.3. Actividades de promoción de la feria por parte de la Ofecomex	5
2. DESCRIPCIÓN Y EVOLUCIÓN DE LA FERIA	6
2.1. Organización y expositores	6
2.2. Datos estadísticos de participación	7
3. TENDENCIAS Y NOVEDADES PRESENTADAS	12
4. VALORACIÓN	13
4.1. Del evento en su conjunto	13
4.2. De la participación española	13
4.3. Recomendaciones	13
5. ANEXOS	15
5.1. Plano del recinto ferial	15
5.2. Expositores presentes en el pabellón alemán	16
5.3. Ferias relacionadas	18

1. PERFIL DE LA FERIA

1.1. FICHA TÉCNICA

FENESTRATION CHINA 2014

Ámbito:	Materiales de construcción, ventanas, puertas, claraboyas, muros cortina, componentes y unidades prefabricadas
Fecha:	6 al 8 de noviembre de 2014
Edición:	Undécima
Frecuencia:	Anual (años pares en Pekín e impares en Shanghái)
Lugar de celebración:	China International Exhibition Center (New Venue) Dirección: 88 Yuxiang Road, Tianzhu, Shunyi District, Beijing
Horario de la feria:	09:00 – 17:00
Precio de la entrada:	Gratuita previo registro
Medios de transporte:	Metro: Línea 15, estación <i>New China International Exhibition Center</i> . Bus: Línea 915 Taxi
Director / Organizador:	Beijing International UnionExpo Co., Ltd
Colaboradores	China Construction Metal Structure Association Euro Window Association
Superficie:	80.400 m ²
Precios:	Stand básico: 280 USD/m ² (mín. 9m ²)

Carácter:	Profesional
Tipo de visitantes:	Distribuidores Fabricantes Mayoristas Minoristas
Fecha de la próxima edición:	Del 12 al 14 de noviembre de 2015 (en Shanghái)
Otras ferias relacionadas:	Pekín: <ul style="list-style-type: none"> • BUILD+DECOR • China International Cement Industry Exhibition (Cementtech) • China International Stone Processing Machinery, Equipment and Products Exhibition (STONETECH) • Wall Expo China 2014 • China (Tianjin) International Stone Blocks, Products & Equipment Exposition • China International Expo on Housing Industry (CIEHI) Shanghái: <ul style="list-style-type: none"> • Expo Build • Kitchen and Bath China • Domotex Asia China Floor • ES Build • Green Building China

1.2. SECTORES Y PRODUCTOS REPRESENTADOS

- Ventanas: Ventanas y puertas de aluminio, ventanas de PVC, ventanas de madera, ventanas de madera recubiertas de aluminio, compuestos de aluminio y madera para ventanas, ventanas de acero y una gran variedad de perfiles compuestos.
- Fachadas y muros cortina: vidrio, aluminio, piedra y madera.
- Perfil: perfil de aluminio, perfil de PVC, compuesto de aluminio y el perfil de la madera, y otros perfiles compuestos
- Maquinaria: máquinas de procesamiento de perfiles de aluminio, maquinarias de procesamiento de ventanas de UPVC, máquinas de procesamiento de vidrio, puertas de madera maciza y ventanas, revestimientos de aluminio para ventanas y puertas de madera y procesadores de compuestos de aluminio y madera.
- Accesorios para ventanas, puertas y *muros cortina*.

- Productos para la protección solar y equipos de ventilación

1.3. ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN DE LA FERIA POR PARTE DE LA OFE-COMES

La Oficina Económica y Comercial de España en Pekín no llevó a cabo ninguna actividad específica de promoción de la feria. El objetivo de la visita a esta feria fue ampliar el conocimiento acerca de su alcance y realizar una investigación para posteriores consultas, servicios personalizados o elaboración de notas sectoriales.

2. DESCRIPCIÓN Y EVOLUCIÓN DE LA FERIA

2.1. ORGANIZACIÓN Y EXPOSITORES

IMAGEN OFICIAL DE FENESTRATION CHINA 2014



Fenestration China 2014

International Exhibition on Windows, Doors, Skylights and Curtain Wall
Technology, Components and Prefabricated Units

www.fenestration.com.cn

Nov.6th- 8th, 2014

China International Exhibition
Center (New Venue), Beijing

La presente edición de Fenestration China, una de las ferias más importantes de su sector a nivel mundial, se celebró en el *China International Exhibition Center (New Venue)*, el mayor centro de exposiciones de Pekín. La feria contó con una superficie de 80.400 m², repartidos en seis pabellones.

La distribución de los pabellones de la feria fue la siguiente:

- Hall W1: Ventanas, puertas, fachadas, *muros cortina*
- Hall W2: Ventanas y puertas / PVC / Protección solar
- Hall E1: Herrajes
- Hall E2: Vidrio arquitectónico / selladores
- Hall E3: Máquinas y equipos de procesamiento de vidrio / Perfiles de aluminio
- Hall E4: Máquinas y equipos de procesamiento de aluminio / PVC / Ventanas y puertas de madera

2.2. DATOS ESTADÍSTICOS DE PARTICIPACIÓN

En esta edición la feria se ha continuado con la tendencia positiva de años anteriores y, según los datos proporcionados por la organización, el número de expositores fue de 506, de entre los cuales 172 procedían del extranjero. Además, la feria contaba en el Hall W1 con un pabellón nacional de Alemania, en el que participaron 14 empresas de los sectores de fabricación de herramientas, maquinaria, fachadas metálicas, herrajes para ventanas y puertas, láminas y pinturas¹.

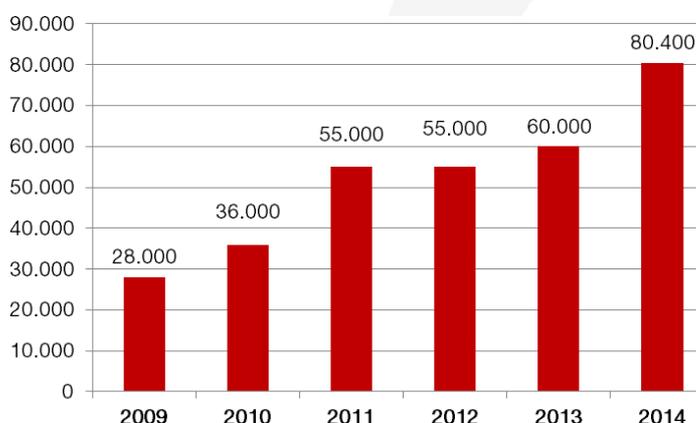
PABELLÓN ALEMÁN EN FENESTRATION CHINA 2014



En cuanto a la superficie de la feria, esta edición alcanzó los 80.400m², lo que supone un incremento del 34% con respecto al año anterior.

SUPERFICIE OCUPADA POR FENESTRATION CHINA (2009 – 2014)

(En m²)



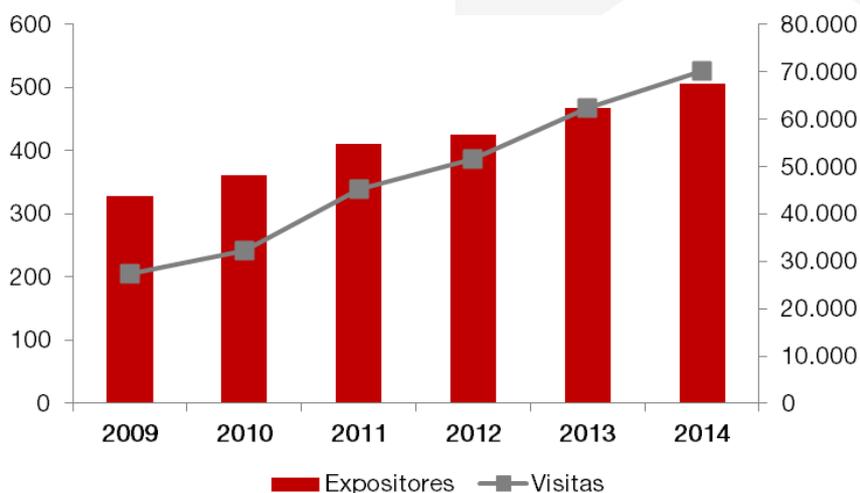
Fuente: Organización de la feria

¹ En anexos se incluye el listado de empresas presentes en el pabellón de Alemania.

FENESTRATION CHINA 2014

Aunque hubo limitaciones de tráfico en Pekín a causa de la reunión de los miembros de APEC, que se celebró simultáneamente a la feria, en esta edición según la organización se estableció un nuevo récord de visitas y el evento recibió un total de 70.117 visitantes, procedentes de 49 países. Este dato supone un incremento en la afluencia de público del 12,5% con respecto a la edición anterior, cuando visitaron el evento 62.335 personas.

EXPOSITORES Y VISITANTES DE FENESTRATION CHINA 2009 - 2014

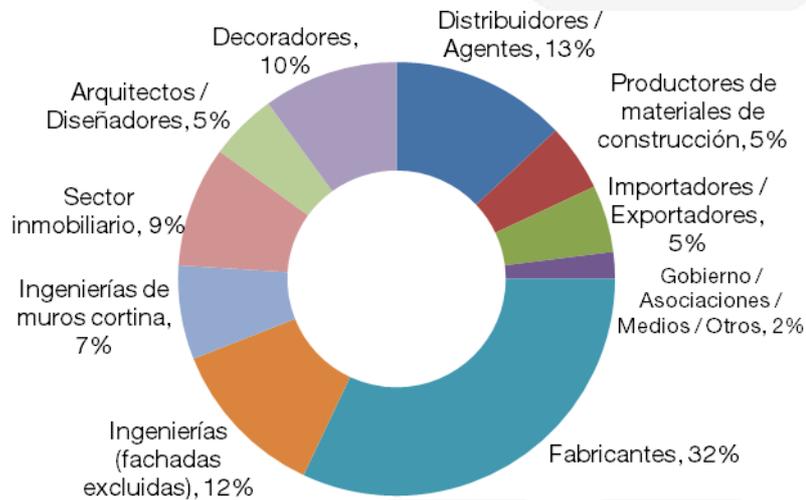


	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Expositores	328	361	410	426	468	506
Visitas	27.358	32.381	45.325	51.520	62.335	70.117

Fuente: Organización de la feria

En cuanto al perfil de los visitantes, la industria de procedencia más habitual fue la de fabricantes. En total, este perfil supuso el 32% del total de las visitas recibidas. Por otra parte, también visitaron la feria un gran número de distribuidores y agentes (13%) y de empresas de ingeniería, (12%). Cabe destacar el crecimiento de las visitas de agentes y distribuidores y de representantes del sector inmobiliario, pues han aumentado un 12% y un 83% respectivamente con respecto a la edición anterior.

PERFIL DE LOS VISITANTES DE FENESTRATION CHINA 2014



Fuente: Organización de la feria

La mayoría de estos visitantes acudieron a la feria para realizar contactos y recopilar información de mercado:

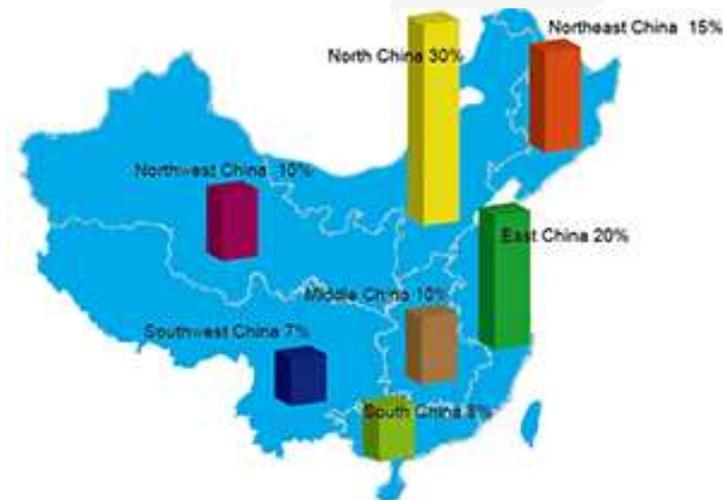
OBJETIVO DE LA VISITA A LA FERIA



Fuente: Organización de la feria

Los visitantes de la feria fueron en su mayoría de origen chino, siendo las provincias con más presencia Pekín, Shandong, Hebei, Jiangsu, Liaoning, Shanghai, Guangdong, Henan, Zhejiang y Tianjin.

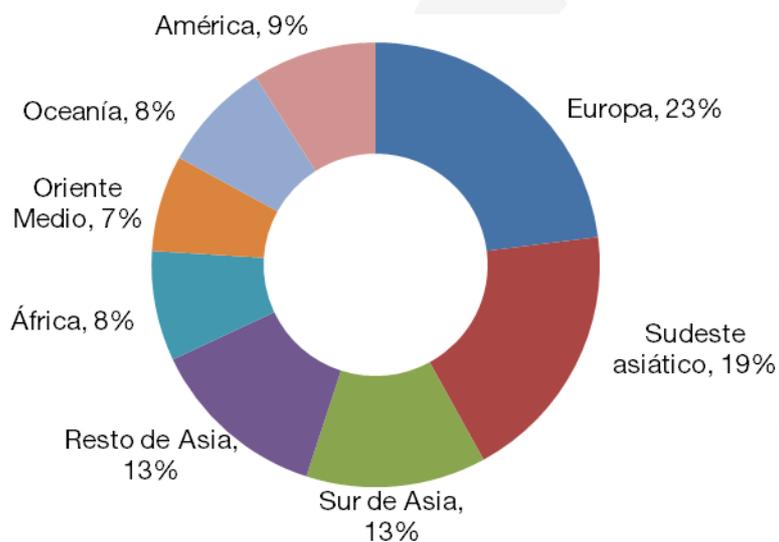
PROCEDENCIA DE LOS VISITANTES DE ORIGEN CHINO



Fuente: Organización de la feria

Por su parte, los visitantes extranjeros procedieron en su mayoría de países asiáticos:

ORIGEN DE LOS VISITANTES EXTRANJEROS



Fuente: Organización de la feria

Por último, el organizador destaca la elevada satisfacción de los expositores de la feria, pues según los datos de sus encuestas:

- El 98% de los expositores evaluaron como “de buena a excelente” la cantidad de visitantes.
- El 97% de los expositores evaluaron como “de buena a excelente” la calidad de los visitantes.
- El 95% de los expositores evaluaron como “de bueno a excelente” el trabajo realizado por los organizadores del evento.
- El 96% de los expositores asegura que su participación en el evento ha sido de “buena a exitosa”.
- El 80% de los expositores ha confirmado su participación en Fenestration China 2015.

3. TENDENCIAS Y NOVEDADES PRESENTADAS

En esta edición de la feria se ha inaugurado una nueva sección dedicada a la protección solar externa para edificios. La tendencia de integrar los protectores solares en las estructuras básicas de los edificios se ha extendido en China y las empresas del sector han comenzado a investigar sobre nuevas tecnologías destinadas a este efecto. Por su parte, los fabricantes de puertas y ventanas también han comenzado a manufacturar productos para la protección contra el sol y han presentado sus nuevos artículos en la feria.

4. VALORACIÓN

4.1. DEL EVENTO EN SU CONJUNTO

Fenestration China es la feria más importante de su sector en Asia y la segunda a nivel mundial. Desde el año 2003, se ha celebrado con éxito y con datos de participación cada vez más positivos, tanto en Pekín como en Shanghái.

La participación extranjera en esta edición ha supuesto un 33% del total, lo que implica un aumento frente al año anterior. Las cifras de expositores y de marcas presentes también han aumentado un 8,1% en esta edición.

4.2. DE LA PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA

En esta edición no participó ninguna empresa española.

4.3. RECOMENDACIONES

La visita a esta feria puede ser altamente recomendable para los profesionales del sector, ya que es la más importante de su ámbito en Asia, tanto por su tamaño y número de expositores, como por el nivel de la participación.

En general, los contactos personales y conexiones (*guanxi*) son de vital importancia a la hora de realizar negocios en el mercado chino. Por lo tanto, la asistencia a este tipo de eventos es muy recomendable si se desea obtener información de primera mano y establecer contactos con posibles clientes/proveedores. También es importante la participación en las actividades paralelas organizadas por la feria, como foros o encuentros, ya que pueden ser una oportunidad para darse a conocer y conseguir contactos.

Si bien es importante a la hora de acudir a cualquier feria en China contar con catálogos e información de los productos, así como tarjetas de visita, tanto en inglés como en chino, se recomienda también que las empresas registren las marcas en español y chino de los productos que se presenten en la feria con antelación. Esta acción tiene un doble objetivo; primero, la defensa jurídica en caso de copia y, segundo, proteger la marca de un producto a su paso por aduanas, ya que con este segundo registro se autoriza al personal de aduanas a confiscar bienes sospechosos de ser falsos a su entrada y/o salida del país. Para mayor información sobre la

protección de los derechos de propiedad intelectual y los riesgos que se corren al repartir muestras, catálogos y cualquier material promocional en las ferias se recomienda consultar previamente con el siguiente enlace: <http://www.china-iprhelpdesk.eu/emodule/2/>

Igualmente, conviene recordar la importancia de contratar los servicios de un traductor de chino, ya que son numerosos los empresarios que no hablan inglés, o a los que resulta difícil expresarse en dicho idioma. Además, muchos de los profesionales chinos no tampoco pueden expresarse en inglés con fluidez, aunque cuenten con algún traductor de apoyo para sus escritos.

Por último, recomendamos la lectura del documento “Recomendaciones para iniciar negocios en China y prevenir posibles problemas”, disponible en el siguiente link:

<http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/informacion-de-mercados/paises/navegacion-principal/informacion-sectorial/informes-sectoriales/4600667.html?idPais=CN>

5. ANEXOS

5.1. PLANO DEL RECINTO FERIAL

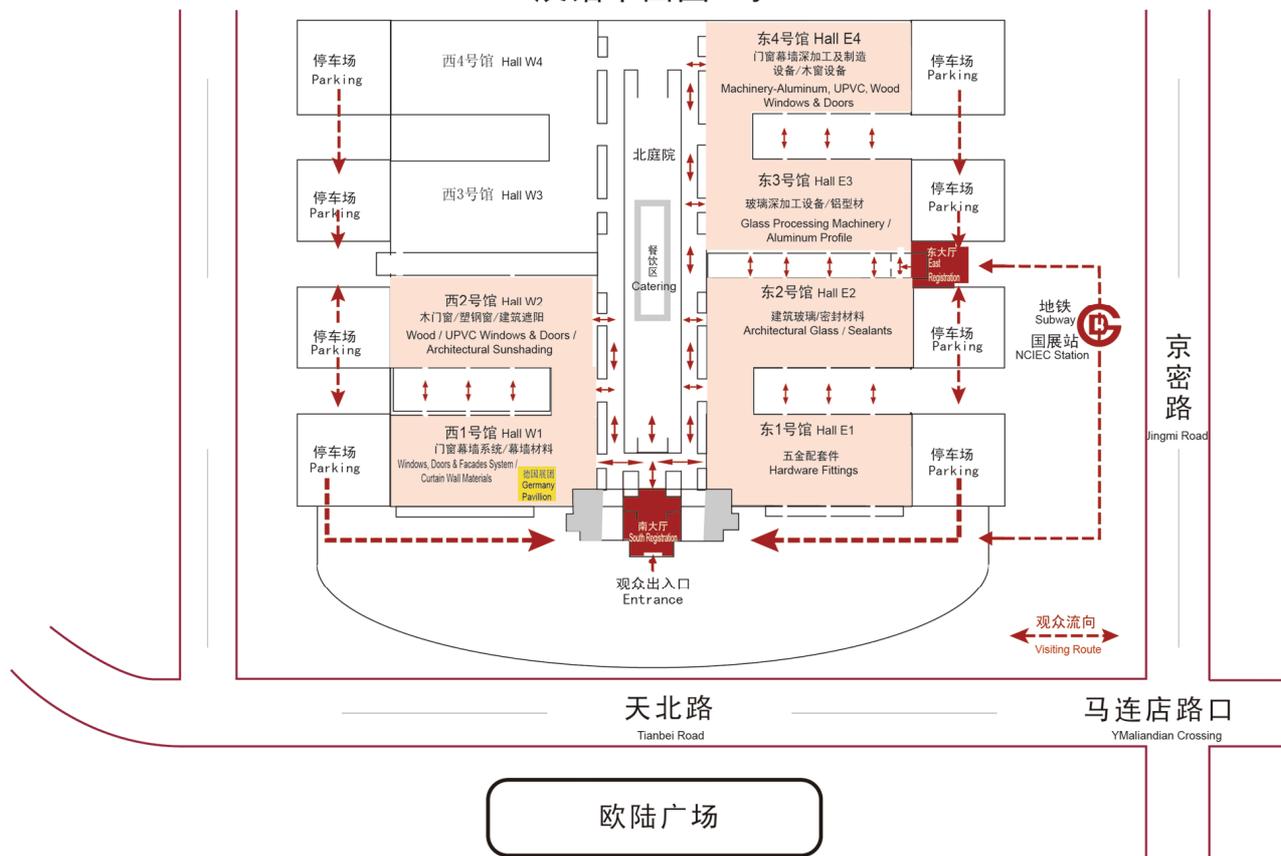


第十二届中国国际门窗幕墙博览会
Fenestration China 2014

2014.11.6-8 北京·中国国际展览中心（新馆）
Nov.6th-8th, 2014 China International Exhibition Center (New Venue), Beijing



展馆平面图Layout



5.2. EXPOSITORES PRESENTES EN EL PABELLÓN ALEMÁN

A continuación se incluye un listado con las empresas que participaron en Fenestration China 2014 bajo el pabellón nacional de Alemania.



[3E Datentechnik GmbH](#)

3E es un proveedor de soluciones de software para la industria de la fabricación de ventanas.

Sector: software, ventanas (Steel, Aluminio, Madera, PVC, FRP, otros)



[BOSIG GmbH](#)

Bosig es un proveedor de materials de construcción. Desde hace 30 años ha desarrollado y producido sistemas innovadores para la industria y la construcción.

Sector: fachadas, muros cortina (vidrio estructural, accesorios, selladores, siliconas y limpiadores) y ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros).



[Beijing Cofinetree Technology Co.](#)

Beijing cofinetree Technology Co., Ltd. Es una empresa proveedora de productos adhesivos y de aislamiento térmico e impermeabilización.

Sector: puertas (comercios y garajes); fachadas residenciales, curtain



[Dübrower Werkzeug GmbH](#)

Dübrower es uno de los mayores fabricantes de sierras en Alemania. Cuenta con la tecnología más avanzada y exporta a más de 60 países en los cinco continentes.

Sector: maquinaria para la producción, el procesamiento y la instalación (aluminio, madera, PVC, vidrio, protección solar y ventilación).



[FSB Trading Company \(Shanghai\)](#)

FSB es famosa por su hardware de arquitectura, organizadores de acceso electrónico y accesorios de accesibilidad.

Sector: puertas (comerciales y residenciales, ferretería y accesorios) y ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros).



[Dr. Hahn GmbH & Co. KG](#)

El entusiasmo por el excelente diseño, la tecnología perfecta y un servicio excepcional ha hecho del Dr. Hahn una de las empresas líderes en lo que respecta al desarrollo y producción de bisagras.

Sector: puertas (Residencial, industria comercial y garajes)



[HAUTAU GmbH](#)

HAUTAU GmbH es una empresa fundada en el año 1910 y dedicada a ofrecer soluciones para todo tipo de aberturas de ventanas.

Sector: ferretería y accesorios, protección solar y ventilación (equipos, estores, persianas y toldos) y ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros)



[Konrad Hornschuch AG](#)

Konrad Hornschuch AG es el principal productor de d-c-fix® y skai®.

Sector: recubrimientos y barnices, puertas (residencial, industrial comercial y garajes), fachadas, *muros cortina* (vidrio estructural y complementos y accesorios) y ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP).

[Horst Klaes GmbH & Co. KG](#)

Klaes es una empresa líder en soluciones de software innovadoras dentro de la industria de las ventanas, puertas, fachadas y carpintería.



Sectores: fachadas, muros cortina (vidrio y herrajes y accesorios), maquinaria para la producción, elaboración e instalación de aluminio, madera, PVC y vidrio, claraboyas y techos solares; y ventanas de acero, aluminio, madera, PVC y FRP.



[MAPURA GmbH](#)

MAPURA desarrolla y comercializa espuma de PU especial, selladores y sistemas de unión fabricados en Alemania.

Sectores: puertas (industria comercial y residencial), fachadas, muros cortina (vidrio y herrajes y accesorios), maquinaria para la producción, elaboración y montaje (aluminio, madera, PVC y vidrio), pegamento, selladores, siliconas y productos de limpieza, ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros).



[Shanghai PURA Ltd.](#)

MAPURA está desarrollando, produciendo y comercializando sistemas especiales de espuma de poliuretano y sellado y productos de pegado profesionales para los mercados internacionales

Sectores: puertas (industria comercial y residencial), fachadas, muros cortina (vidrio y herrajes y accesorios), maquinaria para la producción, elaboración y montaje (aluminio, madera, PVC y vidrio), pegamento, selladores, siliconas y productos de limpieza, ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros).



[UNILUX GmbH](#)

Unilux es el líder en el mercado de las ventanas y puertas de madera y el aluminio en Europa. Todos sus productos son energéticamente eficientes y tienen alta calidad.

Sectores: puertas (comerciales, residenciales), fachadas, muros cortina (vidrio estructural y accesorios) y ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros).



[Weiss Chemie + Technik GmbH & Co. KG](#)

Empresa dedicada al sector de las puertas y las ventanas desde 1815. Todos sus productos están manufacturados en Alemania.

Sectores: puertas (comerciales, carajes y residenciales), pegamentos especiales, selladores, siliconas, limpiadores y ventanas (acero, aluminio, madera, PVC, FRP, otros).



[WK Werbung](#)

Ofrece soluciones de software a empresas de todos los tamaños en el sector de las ventanas, las fachadas y los invernaderos.

Sectores: software

5.3. FERIAS RELACIONADAS

Nombre de feria	Recinto	Página web
BUILD+DECOR	Pekín - China International Exhibition Center (New and Old venue)	http://www.build-dec.com/index.html
China International Cement Industry Exhibition (Cementtech)	Pekín - China International Exhibition Center	http://english.cementtech.org/
China International Stone Processing Machinery, Equipment and Products Exhibition (STONETECH)	Pekín - China International Exhibition Center	www.stonetech.org.cn
Wall Expo China 2014	Pekín - China International Exhibition Center	http://www.wallexpochina.com/en/
China International Expo on Housing Industry (CIEHI)	Pekín - China International Exhibition Center	http://ciehi.tv/
China (Tianjin) International Stone Blocks, Products & Equipment Exposition	Tianjin Convention & Exhibition Center	http://www.stonecbd.net/
Expo Build	Shanghai - SNIEC	http://www.expobuild.com/
Kitchen and Bath China	Shanghai - SNIEC	http://www.wes-expo.com.cn/wes-expo/English/index.aspx
Domotex Asia China Floor	Shanghai - SNIEC	http://www.domotexasiac.hinafloor.com/
ES Build	Shanghai - SNIEC	http://www.expoj.com/
Green Building China	Shanghai - SWEECC	http://www.greenbuildingchina.com/HomeEn